

Toward the Interoperability of Language Resources

July 13-15, in conjunction with the 2007 LSA Summer Institute



Aymara on the Internet

Sue Legg & Elizabeth Lowe
University of Florida

The Aymara on the Internet project builds on a series of 1969-1990 U.S. Department of Education Title VI grants to the University of Florida that funded the development of classroom-based Aymara teaching materials developed by Dr. M.J. Hardman, one of the world's foremost Aymara linguists. The current grant (2004-2007) from the DOE Title VI International Research and Studies Program builds on the text materials developed in the 1970's and converts them into a high quality, flexible and easily accessed web-based delivery format in 3 languages: Aymara, Spanish and English. The website consists of self-contained instructional modules about Aymara language and culture derived from the primary materials; the second feature is an ontology-based linguistic database which offers users the ability to access the program's language and culture content for specific purposes. The third feature is a repository of photographs, art work, documents, grammars, dictionaries and other linguistic materials that will be preserved in the electronic database.

Our poster session (presented by Sue Legg, Howard Beck and Elizabeth Lowe) will demonstrate the functionality of the website and the ontology-based database, which is the "engine" behind the program.